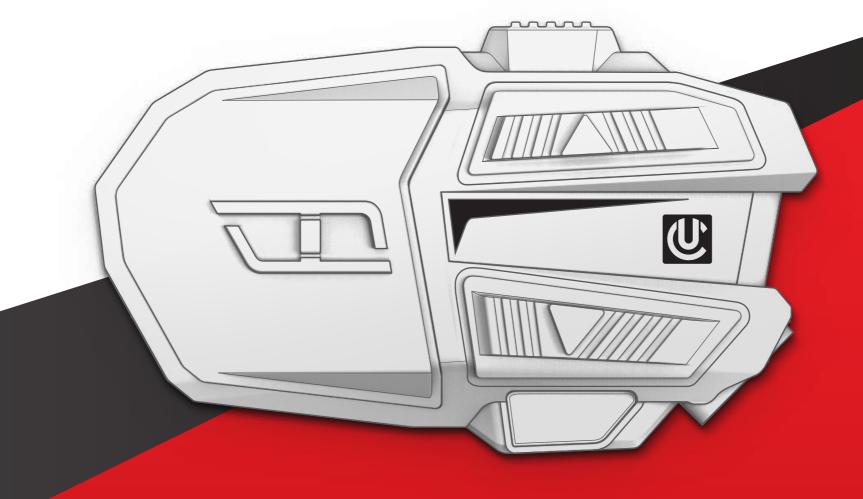




SERIES



MANUALE UTENTE



# 

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE; ACCESSORI DI RICAMBIO · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,2	CONTROLLO DELLA MUSICA · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	16-20
PANORAMICA DEL DISPOSITIVO · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3	SENSORE DI MOVIMENTO	17-20
PANORAMICA SPIA LED · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4	CONDIVISIONE DELLA MUSICA	21
INSTALLAZIONE ALTOPARLANTI · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5	UCOMMAND: COMANDI VOCALI - DISPOSITIVO MOTION	22
INSTALLAZIONE UNITÀ DI CONTROLLO · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6,7	UCOMMAND: COMANDO VOCALE COCCLE	23
ACCOPPIAMENTO TELEFONO; ACCOPPIAMENTO UNIVERSALE UPAIR	8	APPLE SIRI / COMANDO VOCALE GOOGLE	
	0.10	SENSORE D'IMPATTO USAFE E NOTIFICHE CONTATTI / S.O.S USAFE	24-25
APP CLEARLINK PER DISPOSITIVI MOBILI	9,10	AGGIORNAMENTO FIRMWARE	26
ACCOPPIAMENTO INTERFONO: UNITÀ MESH MOTION	11		
ACCOPPIAMENTO INTERFONO: MOTION CON SERIE AMP	12	RIAVVIO/RIPRISTINO CON 3 PULSANTI; · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	27
ACCOFFIANILINIO INTLINIONO: MOTION CON SLIVIL AMIF	12	DOMANDE FREQUENTI · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	28
COMANDI INTERFONO · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13		00.00
ACCOPPIAMENTO INTERFONO: ACCOPPIAMENTO CON	14	TABELLA DI RIFERIMENTO RAPIDO:	29-30
ALTRE MARCHE / INTERTONO UNIVERSALE		DATI TECNICI	31-32
COMANDO VOCALE / CHIAMATE · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1.5		22 45
	15	NOTE IMPORTANTI E INFORMAZIONI SULLA GARANZIA	33-45

# CONTENUTO DELLA CONFEZIONE







**U** 1. Unità di controllo serie Motion *U*CLEAR™

**2**. #111037

Kit microfono/altoparlante Premium pulse Pro 2.0 (USB-C). (Kit di montaggio in dotazione)

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE





**3.** #111040

Montatura permanente solo per serie MOTION



**6.** #11002

Montatura temporanea/removibile per serie HBC, AMP & MOTION



**4.** #111041

Cavo ricarica/dati USB-C solo per serie MOTION



**5.** #111039

Kit di montaggio altoparlanti per caschi universale



**2** 7. #11001

Montatura classica permanente per serie HBC, AMP & MOTION, 2-PK



**8**. #111042

Adattatore ricarica USB/CA due porte universale (porte 2,1 A & 1 A)



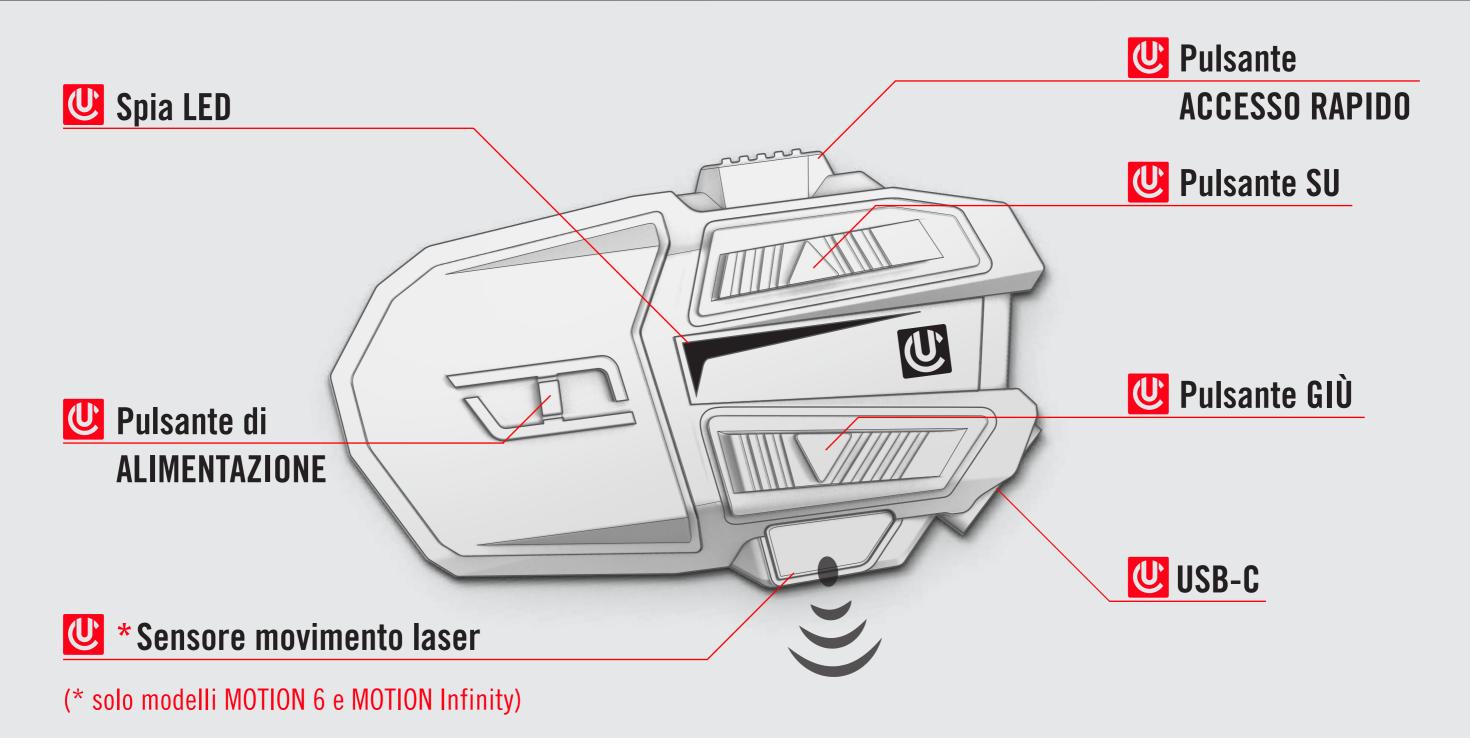
**9**. #11005

Adattatore caricatore auto CC UCLEAR

## Panoramica del dispositivo



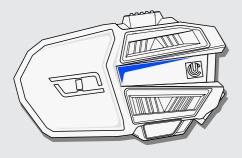
# PANORAMICA DELL'INTERFACCIA



## PANORAMICA DEL DISPOSITIVO



### SPIA LED



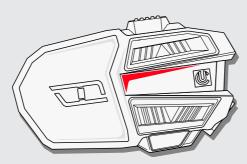
#### **BLU**

- Lampeggiante
  - Stato acceso
  - Chiamata in corso
- **U** Fissa
  - Batteria completamente carica



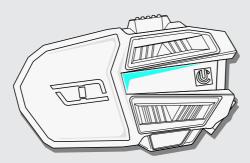
#### **VERDE**

- Lampeggiante
  - Interfono connesso



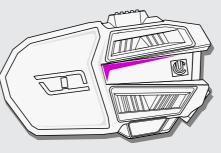
#### **ROSSA**

- Lampeggiante
  - Spegnimento
  - Batteria scarica
- **U** Fissa
  - Batteria in ricarica



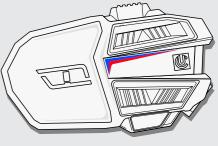
#### **TURCHESE**

- Lampeggiante
  - Sovrapposizione musica/interfono



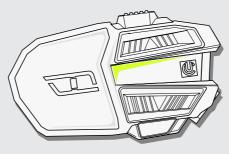
### **VIOLA**

- **U** Lampeggiante
  - Modalità accoppiamento interfono
- **U** Fissa
  - Problema alla batteria



### **BLU / ROSSA**

- Lampeggiante alternata
  - Modalità accoppiamento Bluetooth
  - Chiamata in entrata



#### **CHARTREUSE**

- **U** Lampeggiante
  - Rilevato errore

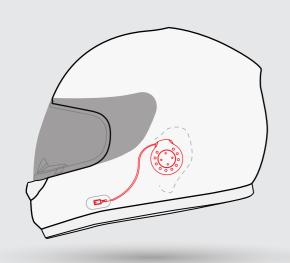
## INSTALLAZIONE SUL CASCO

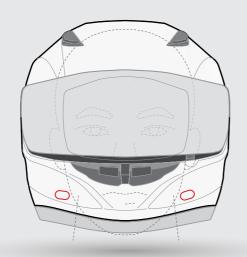
Video di installazione: www.youtube.com/uclearworld



## INSTALLAZIONE ALTOPARLANTI

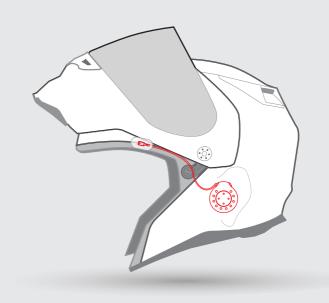
#### CASCO INTEGRALE/MOTOCROSS

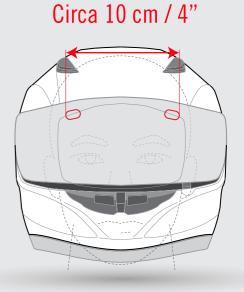




- Utilizzando il kit di montaggio altoparlanti in dotazione, sistemare gli altoparlanti e i microfoni in base all'illustrazione.
- Per prestazioni ottimali, sistemare il centro degli altoparlanti direttamente sul canale uditivo.
- Sistemare i microfoni dietro le protezioni per le guance, allineati con la bocca, utilizzando i piccoli cerchi di montaggio scanalati forniti in dotazione. Evitare di coprire in maniera troppo serrata i microfoni o di sistemarli sulle prese d'aria.

#### CASCO JET/APERTO



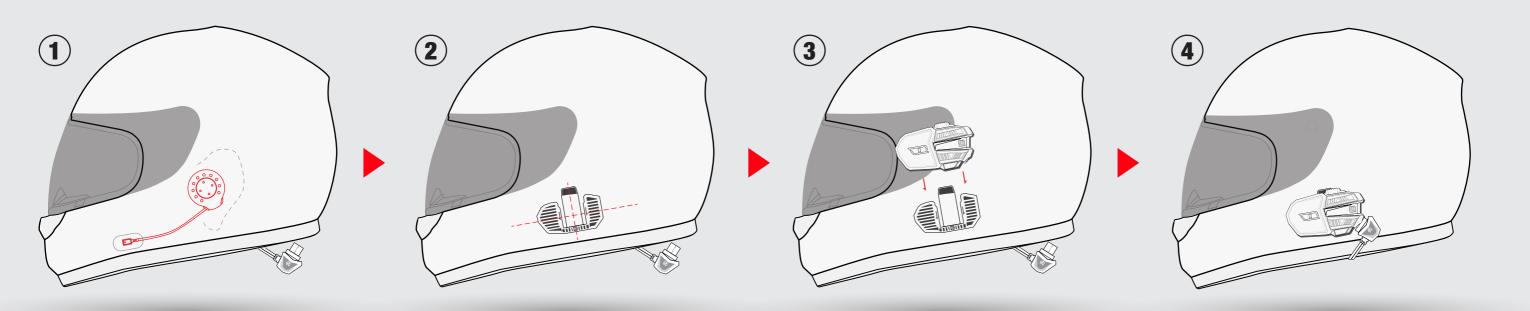


- Utilizzando il kit di montaggio altoparlanti in dotazione, sistemare gli altoparlanti e i microfoni in base all'illustrazione.
- Per prestazioni ottimali, sistemare il centro degli altoparlanti direttamente sul canale uditivo.
- Utilizzando i piccoli cerchi di montaggio scanalati, sistemare i microfoni al di sotto della fodera sul bordo del casco, allineati tra le tempie e l'esterno delle sopracciglia. Evitare di sistemarli nei condotti d'aria.

### INSTALLAZIONE SUL CASCO



# INSTALLAZIONE UNITÀ DI CONTROLLO



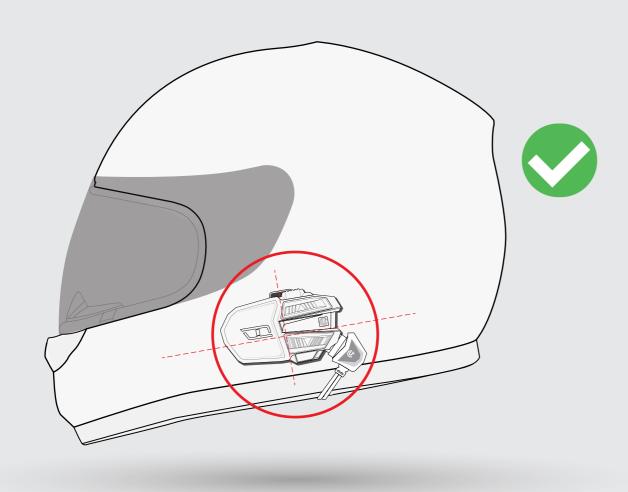
- Garantire che l'area di installazione sia priva di polvere o grasso.
- \* Scegliere un luogo di installazione ottimale. Rimuovere la pellicola protettiva dall'adesivo e premere con forza.
- Agganciare l'unità di controllo alla montatura. Allineare le guide e far scorrere verso il basso in posizione. È udibile un "clic" quando è fissata correttamente.
- Inserire il cavo USB
  dell'altoparlante
  completamente all'interno
  per un collegamento stabile
  e a prova di intemperie.
  Inserire il cavo in eccesso
  nella fodera del casco o dietro
  le protezioni per le guance.

\*Nell'immagine nuova montatura MOTION. È compatibile anche la montatura classica (in dotazione).

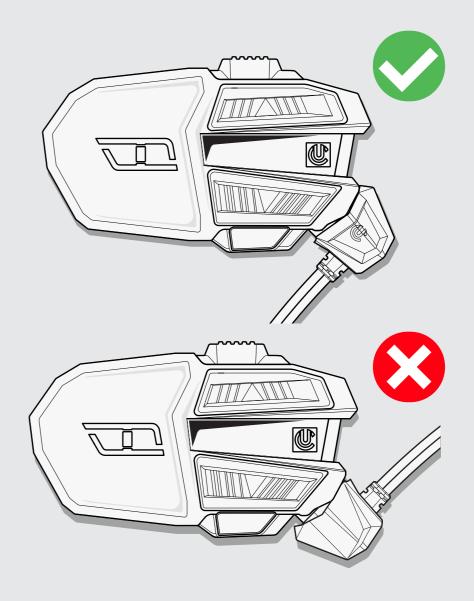
## INSTALLAZIONE SUL CASCO



# NOTE SULL'INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ DI CONTROLLO



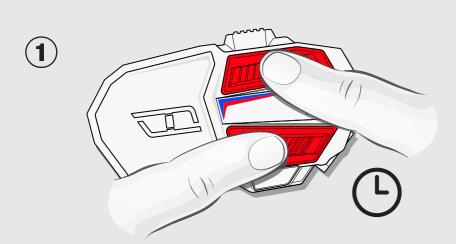
\* Nota: sistemare l'unità di controllo sul lato sinistro del casco. La posizione ottimale è in basso, lungo la linea della mandibola, vicino all'orecchio sinistro



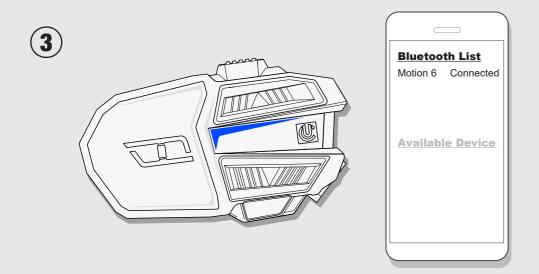
\* Nota: inserire il connettore USB-C come mostrato sopra, con il logo *U*CLEAR rivolto verso di sé.

# accoppiare il dispositivo al Telefono

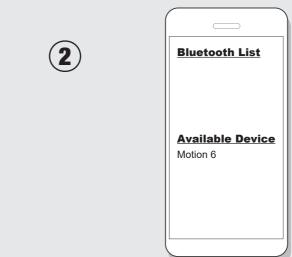




Stato **ACCESO**. Tenere premuti i tasti **SU & GIÙ** fino a quando il LED lampeggia in blu e rosso.



Una volta accoppiata, l'unità di controllo lampeggia in blu. Il dispositivo è pronto per ricevere chiamate e per lo streaming!



\* Selezionare il nome del dispositivo UCLEAR™ acquistato nella schermata di accoppiamento Bluetooth del proprio dispositivo mobile.

Wenn Sie UCLEAR™ Geräte mit mobilen Geräten koppeln, wird möglicherweise eine Option mit dem Zusatz "BLE" zum Gerätenamen angezeigt. Wählen Sie in diesem Schritt nicht die "BLE"-Verbindung aus.



Seguire gli stessi passaggi per l'accoppiamento universale a dispositivi compatibili Bluetooth come telefoni, tablet, GPS, sistemi OEM, lettori MP3 e radio PTT Bluetooth.Consultare pagina 14 per accoppiare sistemi interfono di altre marche.

## SCARICARE L'APP CLEARLINK



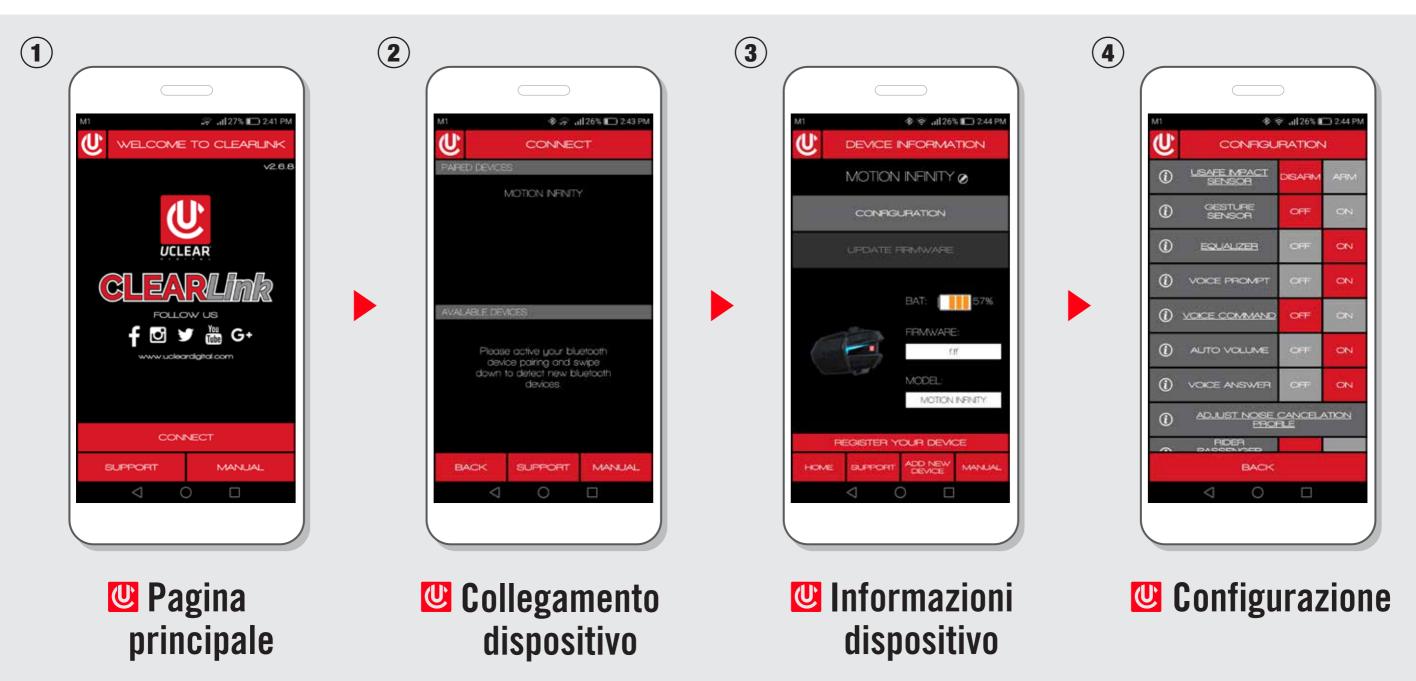
- L'app CLEAR Link per dispositivi mobili fornisce accesso a configurazione, impostazione delle preferenze, aggiornamento del firmware wireless, manuale utente e accesso con un clic all'assistenza tecnica.
- Scaricare e installare CLEAR *Link*, disponibile gratuitamente su App Store (iOS) o PLAY Store (Android).

Se non si possiede uno smartphone, è comunque possibile effettuare chiamate e godere dei contenuti multimediali da telefoni con Bluetooth abilitato. Tuttavia, occorre CLEARLink per garantire il funzionamento di determinate caratteristiche e opzioni di configurazione. Per assistenza, contattare il supporto tecnico UCLEAR $^{TM}$ .



# accoppiare il dispositivo all'app clearlink





<sup>\*</sup> Il dispositivo *U*CLEAR deve essere accoppiato al proprio dispositivo mobile prima di essere accoppiato all'app CLEAR*Link*. Durante l'accoppiamento del dispositivo *U*CLEAR a CLEAR*Link*, se è visibile "BLE" vicino al nome del dispositivo, selezionarlo. Gli utenti Apple vedranno un messaggio sullo schermo di connessione che chiede di "toccare il pulsante di alimentazione di *U*CLEAR 1x" prima di fare clic su "connetti".

# accoppiamento INTERFONO VIA MESH





La prima rete mesh in assoluto per interfono combinata a una modalità di cambio automatica Multi-Hop. DYNA*MESH* si accoppia con unità della rete mesh e non e si ri-organizza a seconda del cambio di posizione dei motociclisti. Ciò garantisce una connessione stabile e costante sulle lunghe distanze permesse dalla FCC (Commissione Federale per le Comunicazioni degli Stati Uniti).

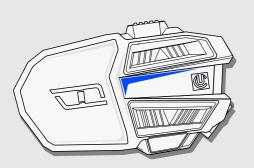
#### Per tutti i modelli serie MOTION



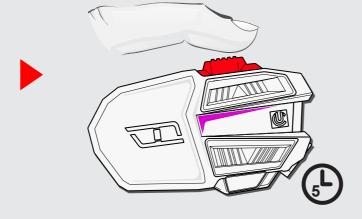
### **2** TUTTI I MOTION



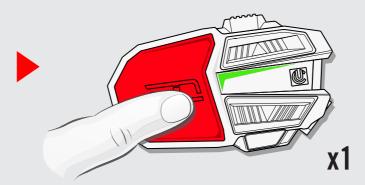




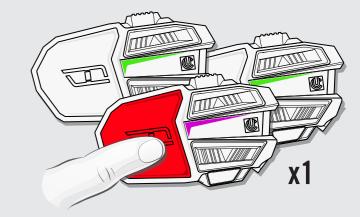
U Stato ACCESO.



Tenere premuto il tasto ACCESSO RAPIDO per 5 secondi fino a quando il LED lampeggia in viola. Accertarsi che tutte le unità da accoppiare lampeggino in viola prima del prossimo passaggio.



Premere il tasto **ALIMENTAZIONE** su un qualsiasi dispositivo MOTION per avviare la procedura di accoppiamento. Le unità lampeggiano in verde una volta collegate.

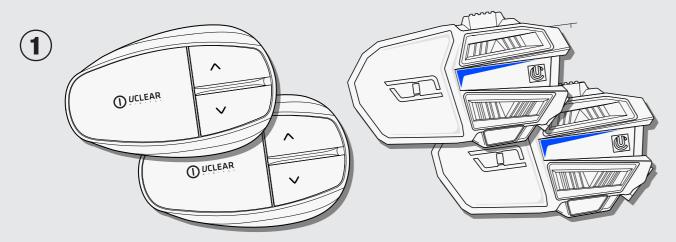


L'ultima unità continua a lampeggiare in viola per 15 secondi prima che il sistema termini la procedura di accoppiamento.
Opzionale: premere una volta il tasto ALIMENTAZION sull'ultima unità che lampeggia in viola per interrompere manualmente l'accoppiamento.

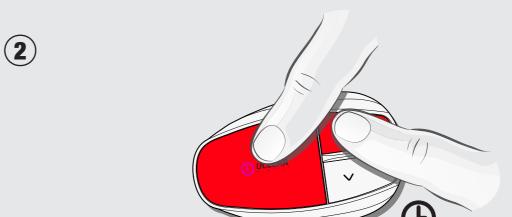
# accoppiamento INTERFONO VIA MESH



# ACCOPPIAMENTO DI UNITÀ MOTION CON UNITÀ SERIE UCLEAR AMP

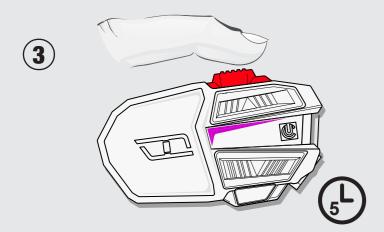


Iniziare con le unità AMP in stato **SPENTO**, tutte le unità MOTION in stato **ACCESO**.

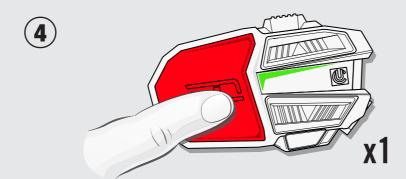


**(5)** 

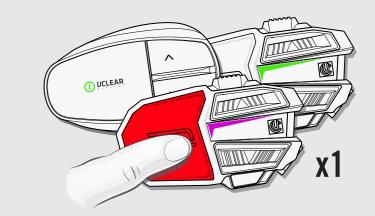
Iniziare alimentando tutte le unità AMP direttamente in modalità di accoppiamento tenendo premuti i tasti **ALIMENTAZIONE & SU** fino a quando i dispositivi lampeggiano in viola.



Quindi, accedere alla modalità di accoppiamento dalle unità MOTION.
Tenere premuto il tasto **ACCESSO RAPIDO** per 5 secondi sulle unità MOTION fino a quando il LED lampeggia in viola.



Quando tutte le unità da accoppiare lampeggiano in viola, premere il tasto **ALIMENTAZIONE** su una qualsiasi unità MOTION per avviare la sequenza di accoppiamento. Le unità lampeggiano due volte in verde una volta collegate.



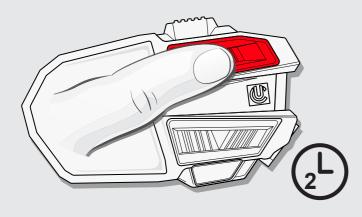
Tutte le unità tranne 1 lampeggiano in verde.

Premere il tasto **ALIMENTAZIONE** sull'ultima unità che lampeggia in viola per interrompere la sequenza di accoppiamento. Tutte le unità devono lampeggiare in verde.

## CONTROLLO DELL'INTERFONO



# **CONNESSIONE INTERFONO**

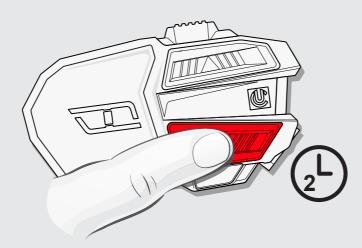


Tenere premuto il tasto **SU** per 2 secondi

**OPPURE** 

Suggerimento: Tenere premuto la freccia SU per 2 secondi per ristabilire rapidamente il collegamento con il gruppo interfono se viene perso.

# **DISCONESSIONE**INTERFONO

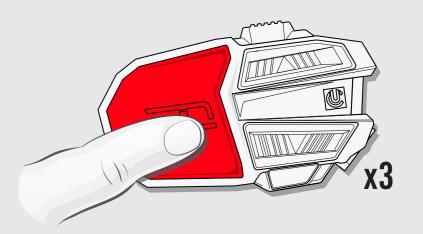


Tenere premuto il tasto **GIÙ** per 2 secondi

**OPPURE** 

Suggerimento: è inoltre possibile collegare o scollegare la modalità interfono con il comando vocale "INTERCOM" (INTERFONO).

# **DISATTIVAZIONE/ATTIVAZIONE MICROFONO**



Premere il tasto **ALIMENTAZIONE** 3 volte

**OPPURE** 

Suggerimento: è inoltre possibile disattivare il microfono o attivarlo con il comando vocale "MICROPHONE" (MICROFONO).

\* solo MOTION 6 e MOTION Infinity

In modalità di sovrapposizione musica su interfono, i comandi del volume si applicano alla musica, se è in riproduzione. Per regolare il volume dell'interfono, mettere in pausa la musica, regolare il volume dell'interfono, quindi riprendere la riproduzione della musica.

<sup>\*</sup> solo MOTION 6 e MOTION Infinity

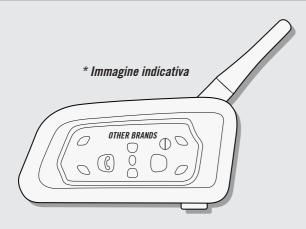
# MODALITÀ DI ACCOPPIAMENTO INTERFONO UNIVERSALE





*U*-Pair permette un accoppiamento universale a diversi dispositivi Bluetooth simultaneamente. Smartphone, smartwatch, tablet, videocamere sportive, sistemi OEM e sistemi di comunicazione di competitori. La serie *MOTION* presenta compatibilità con diversi profili Bluetooth e rappresenta una piattaforma di accoppiamento aperta. *U* CLEAR può accoppiarsi con qualsiasi dispositivo che presenta proprietà simili. A seconda del dispositivo accoppiato, alcune funzioni, come il salvataggio dell'accoppiamento dopo lo spegnimento oppure la modalità di sovrapposizione musica su interfono, potrebbero non essere disponibili.

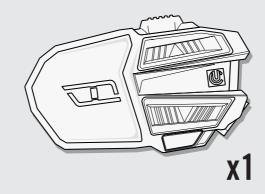
#### **COMUNICATORE BLUETOOTH ALTERNATIVO**





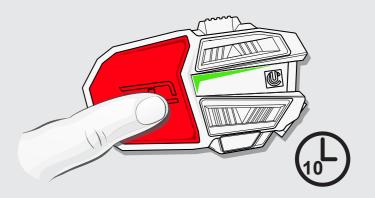
Accendere il modello dell'altra marca, quindi accedere alla modalità "Accoppiamento telefono". (Consultare il relativo manuale di istruzioni)

#### **DISPOSITIVO MOTION**





Iniziare con l'unità UCLEAR spenta



**E** FASE 3

Tenere premuto il pulsante **ALIMENTAZIONE** per circa 10-15 secondi fino a quando il LED lampeggia in VERDE. Il LED *U*CLEAR che lampeggia in VERDE indica che l'accoppiamento è avvenuto correttamente.

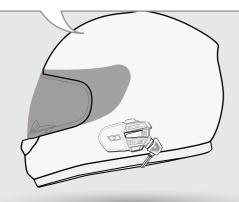
**NOTA:** se il LED *U*CLEAR inizia a lampeggiare in BLU dopo avere premuto il pulsante **ALIMENTAZIONE** per 10-15 secondi, ciò significa che l'accoppiamento non è riuscito. Riniziare la procedura di accoppiamento dalla fase 1 e riprovare.

### TELEFONATE



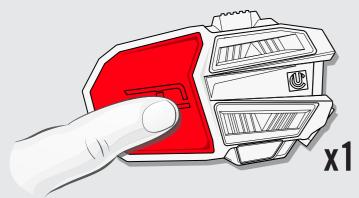
# RISPONDI ALLA TELEFONATA

"Hello" (Ciao) o "Pick up" (Rispondi)



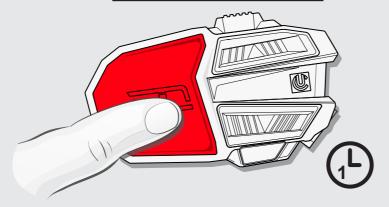
Dire "Hello" (Ciao) o "Pick up" (Rispondi)

**OPPURE** 



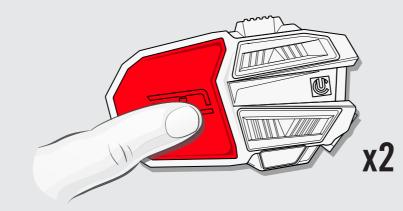
Premere il tasto ALIMENTAZIONE una volta

# **TERMINARE O RIFIUTARE UNA CHIAMATA**



Tenere premuto il tasto **ALIMENTAZIONE** per 1 secondo

## INOLTRA LA TELEFONATA ALL'INTERFONO



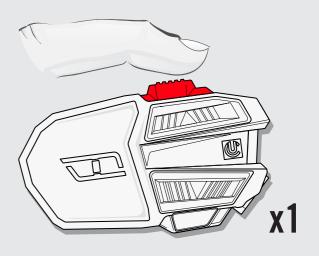
Premere il tasto **ALIMENTAZIONE** due volte

# RIPETI L'ULTIMO NUMERO



Tenere premuto il tasto **ALIMENTAZIONE & SU** per 1 secondo

OPPURE



Premere il tasto **ACCESSO RAPIDO** una volta e pronunciare "REDIAL" (RICHIAMA)

## CONTROLLO DELLA MUSICA



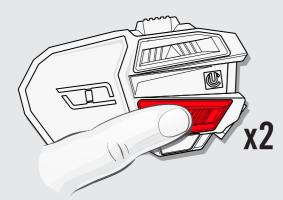
# METODO CON PULSANTI (vedere anche Comando sensore movimento, pagina 17-20)

# **WIPRODURRE/RIATTIVARE MUSICA**



Premere il tasto **ALIMENTAZIONE** due volte

### **U** INDIETRO TRACCIA



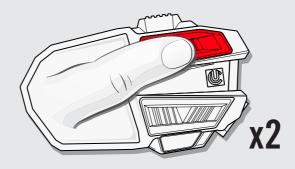
Premere il tasto **GIÙ** due volte

# INTERROMPERE/METTERE IN PAUSA MUSICA



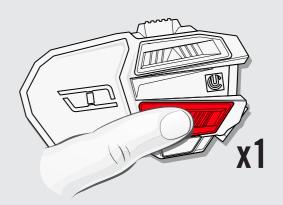
Premere il tasto
ALIMENTAZIONE una volta

### **U** SALTARE TRACCIA



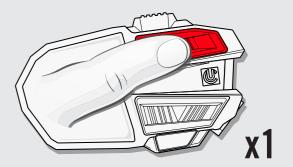
Premere il tasto **SU** due volte

## **UDIMINUIRE ILVOLUME**



Premere **GIÙ** una volta per scendere di un livello

### **<u>WAUMENTARE IL VOLUME</u>**



Premere **SU** una volta per salire di un livello

## COMANDO SENSORE MOVIMENTO





Un esclusivo comando del movimento invia una comunicazione dall'unità MOTION, consentendo a un semplice gesto della mano di comandare gran parte delle funzionalità come volume e mettere in pausa/riprodurre musica senza utilizzare i pulsanti.

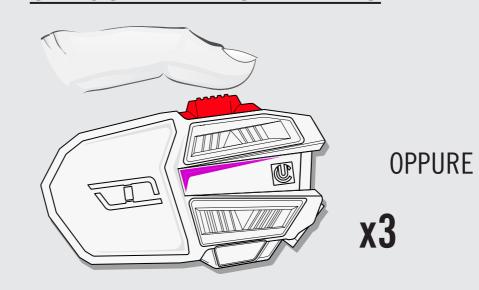
Guanti grossi? Nessun problema!

## **POSIZIONE SENSORE DI MOVIMENTO**



Muovere la mano vicino al sensore di movimento del dispositivo per avviare i comandi.

# ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE SENSORE DI MOVIMENTO



Stato **ACCESO**.

Premere **ACCESSO RAPIDO** 3 volte



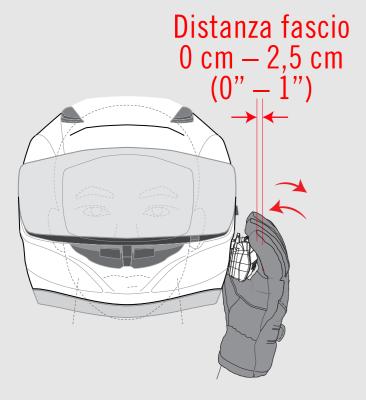
Scegliere **ON/OFF** mediante l'app CLEAR*Link* 

## COMANDO SENSORE MOVIMENTO

(MODALITÀ **PREDEFINITA** PER VESIONE FIRMWARE 1.24 & SUPERIORE)



# COMANDO MOVIMENTO (NUOVO METODO PREDEFINITO)



Eseguire i comandi mediante tocchi leggeri e veloci sul dispositivo con il palmo della mano aperto. Ogni tocco è 0 cm - 2.5 cm (0"-1") dal sensore.

MODALITÀ	MUSICA	INTERFONO	CHIAMATA
2 TOCCHI	AUMENTARE IL VOLUME	AUMENTARE IL VOLUME	AUMENTARE IL VOLUME
2 TOCCHI (TENERE IL 2° TOCCO 1 SECONDO)	DIMINUIRE IL VOLUME	DIMINUIRE IL VOLUME	DIMINUIRE IL VOLUME
3 TOCCHI	SALTARE TRACCIA	MICROFONO ON/OFF	MICROFONO ON/OFF
3 TOCCHI (TENERE IL 3° TOCCO 1 SECONDO)	INDIETRO TRACCIA	COLLEGARE/ RAGGRUPPARE INTERFONO	N/A
TOCCARE/TENERE PREMUTO PER 2 SECONDI	RIPRODURRE / METTERE IN PAUSA LA MUSICA	RIPRODURRE / METTERE IN PAUSA LA MUSICA (SOVRAPPOSIZIONE)	TERMINARE / ANNULLARE LA CHIAMATA

In modalità di sovrapposizione musica su interfono, i comandi del volume si applicano alla musica, se è in riproduzione.

Per regolare il volume dell'interfono, mettere in pausa la musica, regolare il volume dell'interfono, quindi riprendere la riproduzione della musica.

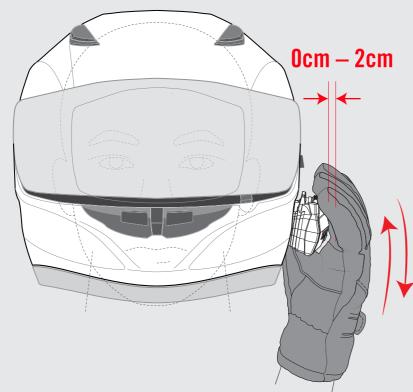
# COMANDO SENSORE MOVIMENTO (MODALITÀ CLASSICA)



# COMANDO MOVIMENTO (METODO CLASSICO)

È possibile scegliere tra l'interfaccia <u>Predefinita</u> o <u>Classica</u> mediante CLEAR*Link* 

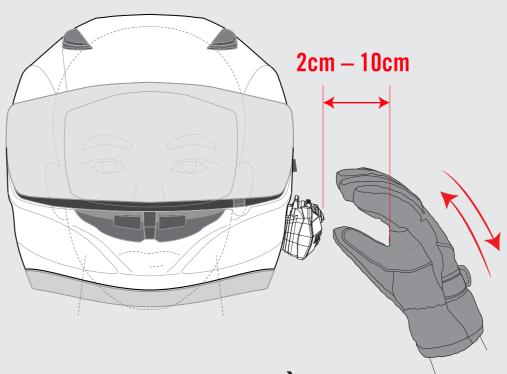




Simulare il pulsante **SU**.

Toccare leggermente e rapidamente il dispositivo.





Simulare il pulsante **GIÙ**.

Muovere la mano all'interno del fascio

2 cm — 10 cm (1"- 4") lontano dal dispositivo.

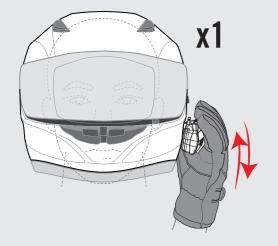
# COMANDO SENSORE MOVIMENTO

(MODALITÀ CLASSICA)



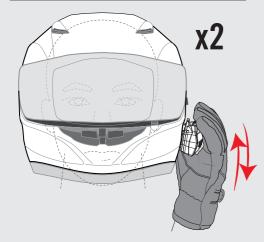
# COMANDO MOVIMENTO - CONTROLLO MUSICA (CLASSICO)

### **<u>AUMENTARE IL VOLUME</u>**



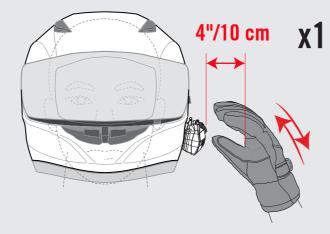
Toccare delicatamente una volta il dispositivo.

### **SALTARE TRACCIA**



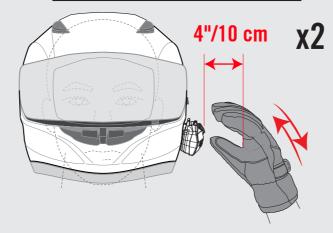
Toccare delicatamente due volte il dispositivo.

### **UDIMINUIRE IL VOLUME**



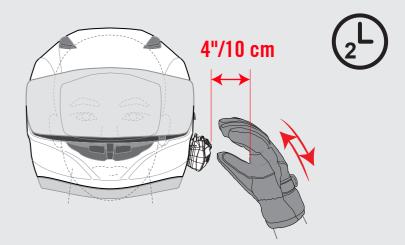
Muovere la mano all'interno del fascio una volta.

### **U** INDIETRO TRACCIA



Muovere la mano all'interno del fascio due volte

# **RIPRODURRE/METTERE**IN PAUSA LA MUSICA



Muovere la mano all'interno del fascio e tenere per 2 secondi.

Metodo classico Distanza fascio 0 cm - 10cm (0" - 4")

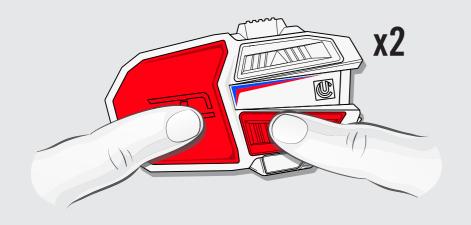
## CONDIVISIONE DI MUSICA

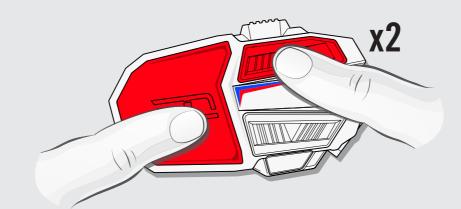


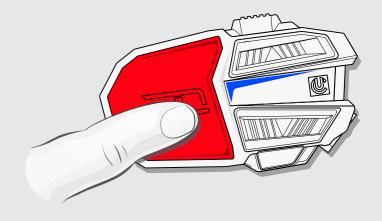
## 1 UDISPOSITIVO MOTION A











Stato ACCESO.

Premere velocemente due volte il tasto ALIMENTAZIONE & GIÙ. La spia LED lampeggia in blu e rosso. Il DISPOSITIVO A è l'unità master che trasmette la musica. Il comando riproduzione/pausa sul DISPOSITIVO A controlla entrambi i dispositivi.

Stato ACCESO.

Premere velocemente due volte il tasto **ALIMENTAZIONE & SU**. La spia LED I

ampeggia in blu e rosso.

Il DISPOSITIVO B riceve la musica,

ma è possibile anche riprodurre/silenziare I

a musica senza avere effetti sul

DISPOSITIVO A.

Entrambe le unità MOTION iniziano a lampeggiare in blu quando l'accoppiamento è stato completato. La riproduzione della musica e il controllo del volume avviene come mostrato alle pagine 16 & 19. Esempio: premere due volte il tasto ALIMENTAZIONE per avviare la riproduzione della musica. Premere una volta il tasto ALIMENTAZIONE per mettere in pausa la musica

NOTA: la funzione di condivisione della musica avviene tra un'unità abilitata *U*CLEAR e un'altra unità abilitata *U*CLEAR mediante interfono. Occorre accoppiare entrambe le unità tramite interfono prima di condividere la musica.

### COMANDO VOCALE



# (SOLO MODELLI MOTION 6 E MOTION INFINITY)

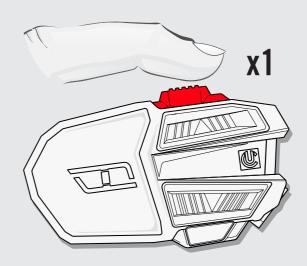


*U*Command permette il controllo dell'unità serie Motion mediante la voce e facilita l'accesso ad Apple Siri e al comando vocale di Google sul proprio dispositivo mobile accoppiato.

\* Nota: l'app CLEARLink deve essere attiva in primo piano o in secondo piano per poter controllare le unità Motion con la voce. NON è richiesta CLEARLink per controllare Apple Siri/comando vocale Google.

- Visitare l'app CLEAR Link per visualizzare e configurare i comandi vocali disponibili. È possibile impostare i comandi perché riconoscano la propria voce oppure personalizzare le parole!
- Utilizzare in qualsiasi momento il comando "What can I say" (Cosa posso dire?) per ascoltare l'elenco dei comandi disponibili.





Premere una volta il tasto **ACCESSO RAPIDO** per attivare il comando vocale delle caratteristiche dell'unità Motion.

Attendere il segnale acustico prima di pronunciare un comando.

## COMANDO VOCALE

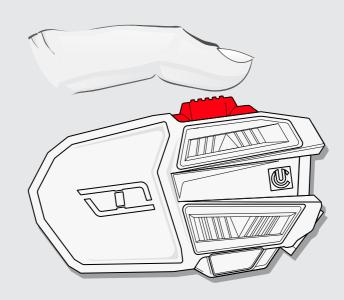


# APPLE SIRI/COMANDO VOCALE GOOGLE



- I modelli MOTION forniscono un accesso rapido ai servizi di Apple Siri/comando vocale Google attraverso il casco.
- Apple Siri o il comando vocale Google sono presenti nel proprio dispositivo mobile. Attivare e configurare il servizio sul proprio dispositivo mobile prima di passare alla fase successiva.





Premere il tasto **ACCESSO RAPIDO** per accedere ai comandi del dispositivo mobile per Apple Siri/comando vocale Google. Attendere il segnale acustico prima di pronunciare un comando.

### SENSORE D'IMPATTO USAFE

(MODELLI MOTION IINFINTY)





Il rivoluzionario *USAFE* impiega un accelerometro avanzato per rilevare e misurare impatti significativi. In caso l'utente perda conoscenza, *USAFE* può allertare i propri contatti della situazione e comunicare la posizione GPS. Richiede un dispositivo mobile con GPS abilitato connesso.

NOTA: data la variabilità delle leggi nei diversi Paesi, non inserire numeri di emergenza come contatti di emergenza USAFE senza preventivo permesso scritto



- Accoppiare il dispositivo MOTION Infinity al dispositivo mobile e collegarsi a CLEAR Link come mostrato nelle pagine 8-10.
- 2. Fornire il consenso e accendere il GPS del dispositivo mobile.
- 3. Abilitare USAFE nel menu di CONFIGURAZIONE.
- 4. Inserire le "informazioni utente" e le informazioni relative a un massimo di 3 contatti di emergenza.
- NOTA: i numeri di telefono devono includere il +" e il prefisso del Paese. Esempio Italia, Milan: +3923344556677
- NOTA: il primo contatto di emergenza rappresenta il contatto principale e quello che viene chiamato automaticamente dal telefono.

- 5. Toccare "REGISTER/UPDATE" (REGISTRA/AGGIORNA) per aggiornare il database *USAFE*. Ciò invia un messaggio di notifica via e-mail ai contatti in elenco che li informa che sono stati inclusi come contatti dell'utente.
  - *U*SAFE è ora "ATTIVO" e pronto all'uso. ATTIVARE/DISATTIVARE in qualsiasi momento nel menu configurazione in CLEAR*Link*.
- 6. OPZIONALE: utilizzare il pulsante "TEST USAFE" (PROVA U SAFE) per provare il sensore e le notifiche di emergenza. Il sensore viene impostato temporaneamente per attivarsi mediante un leggero tocco. È possibile interrompere oppure continuare a inviare il messaggio di notifica e le 'notifiche di emergenza con l'indicazione "TEST ONLY" (SOLO TEST) dopo 30 secondi.
- NOTA: l'app CLEAR *Link* deve essere attiva in primo piano o in secondo piano perché USAFE possa funzionare.

### SENSORE D'IMPATTO USAFE

(MODELLI MOTION IINFINTY)

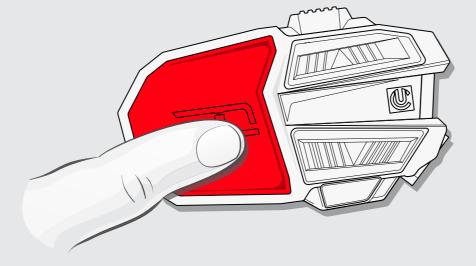


# MODALITÀ S.O.S MANUALE



La modalità S.O.S. *USAFE* consente ai motociclisti di attivare manualmente le notifiche di emergenza (dopo avere configurato *USAFE* sull'app CLEAR*Link*, come mostrato nella pagina precedente). Quando è attivato S.O.S., le notifiche *USAFE* provano a trasmettere immediatamente.

Attivazione **S.O.S. USAFE** Modalità:



5 tocchi +1 per confermare

\*Nota: 6 tocchi veloci ATTIVANO S.O.S. *U*SAFE ALIMENTAZIONE 5 volte, quindi 1 altra volta per confermare S.O.S. (S.O.S. si annulla dopo 5 secondi in assenza del 6° tocco di conferma)

## aggiornamento firmware



# AGGIORNAMENTI WIRELESS VIA APP CLEAR*LINK*



**OPPURE** 

AMP Product Owners

Secretary Comments and Secretary Computer (Nideo Tutorials Below)

AMP Firmware Updates For Computer (Nideo Tutorials Below)

Secretary Comments Secretary Comments Secretary Comments Secretary Computer (Nideo Tutorials Below)

Market S

Collegare il dispositivo a CLEAR*Link* come mostrato nelle pagine 8-10.
Toccare "UPDATE FIRMWARE"

(AGGIORNA FIRMWARE) e seguire le istruzioni sullo schermo.

Visitare www.ucleardigital.com/firmware e scaricare l'ultima procedura guidata di installazione del firmware per il proprio modello UCLEAR.

Aprire la procedura guidata e passare al passaggio successivo. Guardare i video dimostrativi o contattare il supporto tecnico *U*CLEAR per assistenza.



AGGIORNAMENTI VIA PC/MAC

In stato **SPENTO**, collegare il dispositivo al PC/MAC mediante il cavo ricarica/dati USB in dotazione. Tenere premuti i tasti **ALIMENTAZIONE+SU+GIÙ** per ripristinare il dispositivo, quindi tenere premuto il tasto **ALIMENTAZIONE** fino a quando il LED rosso si spegne (preparazione del dispositivo per l'aggiornamento).

Seguire le istruzioni sullo schermo nella procedura guidata.

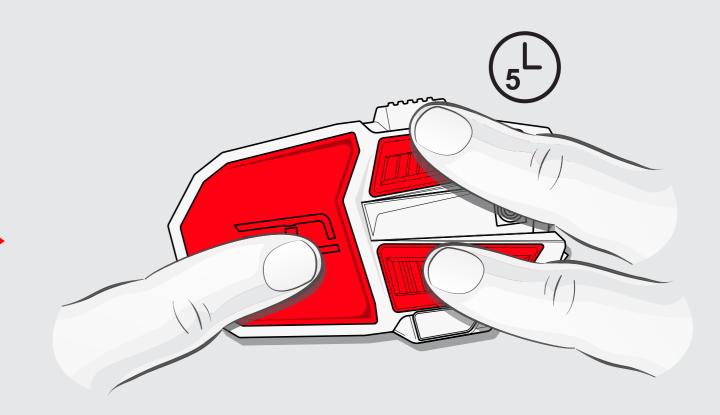
# RIAVVIO / RIPRISTINO CON 3 PULSANTI



- Per riavviare manualmente i dispositivi *UCLEAR*, utilizzare il ripristino con 3 pulsanti (non elimina le impostazioni personali).
- Tenere premuto contemporaneamente i tasti **ALIMENTAZIONE + SU + GIÙ** per qualche secondo.
- Quindi, riaccendere l'unità. Se l'unità non si accende, provare a ripristinarla nuovamente mentre è collegata al caricatore. In caso di ulteriori problemi, contattare l'assistenza *U*CLEAR.

#### PERCHÉ E QUANDO:

- Se il dispositivo *UCLEAR* non si accende dopo la ricarica o l'aggiornamento del firmware, potrebbe essere bloccato in "modalità aggiornamento".
- II LED non si accende durante la ricarica.



\*NOTA: il ripristino con 3 pulsanti avvia una procedura di riavvio. NON ripristina il dispositivo UCLEAR alle impostazioni di fabbrica né elimina le impostazioni o gli accoppiamenti.

## DOMANDE FREQUENTI



# Qualche domanda?

Abbiamo la risposta!

Se la risposta alla tua domanda non si trova in questo manuale, consulta le domande frequenti o i nostri video su YouTube!

Le domande frequenti (FAQ) sono disponibili facendo clic sul pulsante

"Support" (Assistenza) nell'app CLEAR*Link*Sono inoltre disponibili sul sito web <u>www.ucleardigital.com</u> o <u>www.uclear.eu</u>

I video sono disponibili alla pagina <u>www.youtube.com/uclearworld</u>

Inviare le domande via e-mail all'indirizzo: <u>support@ucleardigital.com</u> (Nord America)

oppure all'indirizzo <u>info@uclear.eu</u> (UE)

# Tabella dei Comandi





COMANDO	AZIONE	SPIA
COMANDI COMUNI MEDIANTE PULSANT	E	
Accensione	Tenere premuto il tasto <b>ALIMENTAZIONE</b> per 3 secondi	Lampeggiante Blu
Spegnimento	Tenere premuto il tasto  ALIMENTAZIONE per 3 secondi	Lampeggiante Rossa
Volume su	Premere <b>SU</b> x 1	-
Volume giù	Premere GIÙ x 1	-
Accoppiamento del dispositivo al telefono	Tenere premuto <b>SU + GIÙ</b> per 3 secondi	Lampeggiante Blu/Rossa, lampeggiante Blu ad accoppiamento riuscito
Riavvio dispositivo	Tenere premuto ALIMENTAZIONE + SU + GIÙ	_
Attivazione Google/Siri (M4)	Premere ACCESSO RAPIDO x 1	
Attivazione Google/Siri (M6 & MI)	Premere ACCESSO RAPIDO x 2	-

# Tabella del Comandi





COMANDO	AZIONE	SPIA
RIPRODUZIONE MUSICA		
Play Stop Avanzamento traccia Traccia indietro	Premere ALIMENTAZIONE x 2 Premere ALIMENTAZIONE x 1 Premere SU x 2 Premere GIÙ x 2	-
INTERFONO		
Accoppiamento interfono via mesh	Tenere premuto <b>ACCESSO RAPIDO</b> per 5 secondi Tutte lampeggianti Viola, toccare <b>ALIMENTAZIONE</b> x 1 su 1 dispositivo	Lampeggiante Viola  The Lampeggiante Verde
Connessione interfono Disconnessione interfono Disattiva/Attiva microfono Unire chiamata/GPS a interfono	Tenere premuto <b>SU</b> per 2 secondi Tenere premuto <b>GIÙ</b> per 2 secondi Premere <b>ALIMENTAZIONE</b> x 3 Accettare chiamata/Avviare GPS, Premere <b>ALIMENTAZIONE</b> x 2	Lampeggiante Verde Lampeggiante Blu -

# Datitecnici



UNITÀ	
Dimensioni (L x P x A) Peso	72 mm x 44 mm x 25 mm (2,8" x 1,7" x 1") 33 g
AUDIO	
Frequenze Velocità campione Livello pressione sonora	Da 20 Hz a 20 kHz 48 kHz, 16 bit 105 dB + 2 dB
BLUETOOTH	
Versione Profili	V5.0 (BR/EDR/BLE), Classe 1 HSP; HFP; A2DP; AVRCP; GATT; Interfono

# Datitecnici



RADIO	
Frequenza dispositivo	2,402 – 2,480 GHz
Portata	Fino a 1,2 Km (0,75 miglia) per ciascuna persona in condizioni ottimali
ALIMENTAZIONE	
Consumo energetico	200 mW (max)
Ingresso alimentazione (ricarica)	5 V/400 mA/2 W
Batteria integrata	Polimeri di litio 3,7 V, 650 mAh (ricaricabile)
Durata riproduzione musica/conversazione	Fino a 18 ore
Durata standby	400 ore
TEMPERATURA	
Temperatura di esercizio	Da -29 °C a 54 °C (da -20 °F a 130 °F)
Temperatura ricarica	Da 0 °C a +45 °C (da +32 °F a +113 °F)
Temperatura di conservazione	Da -40 °C a +80 °C (da -38 °F a +176 °F)

### NOT2



### **AVVERTENZA SULLA BATTERIA**

Il dispositivo di comunicazione per caschi *U*CLEAR™ presenta una batteria ai polimeri di litio ricaricabile. Per ridurre il rischio di incendio o scottature, non smontare, urtare, forare, mandare i contatti esterni in corto circuito né gettare nel fuoco o in acqua.

### **NOTA SULLA RICARICA**

Per ridurre il rischio di lesioni personali, scosse elettriche, incendi o danni agli apparecchi, attenersi completamente alle istruzioni riportate di seguito:

- Non immergere il prodotto, l'adattatore CA o gli altoparlanti in acqua.
- Non installare, sistemare o utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore quali: piani cottura, radiatori, forni, tostapane, macchinette per il caffè e altri apparecchi che producono calore.
- Utilizzare sempre l'adattatore di alimentazione e il cavo CA forniti nella confezione per ricaricare il prodotto. L'utilizzo di un'alimentazione non corretta per ricaricare il prodotto potrebbe causare danni permanenti al prodotto stesso e invalidare la garanzia.

### NOT2



### **GARANZIA**

Fatte salve le garanzie stabilite dalla legge, il prodotto è coperto da una garanzia del produttore di 2 anni (unità di controllo) e di un anno (accessori) dalla data di acquisto. Si prega di fornire la prova di acquisto al momento del reso del prodotto al fornitore.

La garanzia copre esclusivamente difetti nei materiali e di fabbricazione. La garanzia viene invalidata in caso di riparazioni non autorizzate, uso improprio, applicazione impropria, manomissioni del prodotto, modifiche, aggiornamenti o conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle linee guida indicate nell'opuscolo del prodotto o delle azioni specificate nel presente opuscolo o in altro materiale tecnico pubblicato periodicamente che potrebbero invalidare la garanzia.

La garanzia non copre il recupero di dati o il deterioramento fisico dovuto all'utilizzo, nonché danni derivanti da incidenti, conservazione, perdita o perdita di dati durante la riparazione o il trasferimento.

L'utente dovrà sostenere le spese di trasporto per i prodotti funzionanti che siano stati dichiarati difettosi.

### LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

Le garanzie relative al prodotto da parte di  $UCLEAR^{TM}$  sono limitate a quelle menzionate nel relativo manuale.

### **STON**



# **DEROGA ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ**

BITwave e relativi rappresentanti, agenti, distributori, fornitori e rivenditori non potranno essere ritenuti responsabili e verranno manlevati da qualsivoglia controversia, rivendicazione, debito, richiesta, azione e responsabilità che potrebbe emergere, direttamente o indirettamente, dalla messa in funzione o dall'utilizzo del prodotto a seguito di danni, perdite, dispiacere, dolore, sofferenza, malessere, perdita e lesioni, comprese lesioni fisiche come malattia, stiramenti, fratture, paralisi parziale e/o totale, morte o altre indisposizioni che potrebbero causare una grave disabilità a persone o gruppi di persone, che siano l'utente o terze parti o ai relativi possedimenti, oppure problemi a beni, veicoli, proprietà, risorse, tra le altre cose comprese quelle dell'utente, nei confronti di persone, organizzazioni o altre terze parti, sia fisici che non, che potrebbero verificarsi in futuro, nei limiti massimi consentiti dalla legge, a seguito dell'utilizzo, funzionamento, malfunzionamento, uso improprio, smaltimento o riparazione del prodotto o per qualsiasi altra ragione, condizione, circostanza o tentativo di fare ciò, che sia per negligenza, omissione o altro da parte di BITwave o dei relativi rappresentanti, partner, agenti, distributori, fornitori, rivenditori, designer, produttori o altri all'interno della propria catena di fornitura e distribuzione o eventuali terze parti coinvolte.

### NOTE



## DEROGA ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ (CONTINUA)

I rischi legati alla messa in funzione o all'utilizzo del prodotto ricadono esclusivamente e completamente sull'utente del prodotto, l'acquirente originario o eventuali terze parti, che si assumono piena responsabilità per ogni tipo di lesione, perdita e/o danno, causato per intero o in parte da negligenza, omissione o altro tipo di condotta di altri, compreso quello di BITwave e relativi rappresentanti, partner, agenti, distributori, fornitori, rivenditori e altri all'interno della propria catena di fornitura e distribuzione, a causa di negligenza od omissioni del designer o del produttore o di eventuali terze parti coinvolte.

Osservare sempre la conformità alle norme relative al traffico e alle leggi locali. Nel caso l'uso del prodotto non sia permesso o consentito dalla legge o da altre norme, comprese quelle relative al traffico nel Paese di appartenenza, si consiglia vivamente il rispetto di tali restrizioni. L'utente ritiene la piena responsabilità di eventuali violazioni di leggi e norme.

Non consentire la messa in funzione o l'utilizzo del prodotto o eventuali tentativi di usarlo da parte di persone, compreso se stesso, nel caso ciò comprometta la sicurezza di altri, compresa la propria, o possa causare danni a veicoli, proprietà, oggetti, animali, beni, risorse e simili, in una qualsivoglia circostanza. L'utente ed eventuali altri utenti del prodotto devono prendere tutte le necessarie misure e precauzioni di sicurezza e vigilare sulle condizioni circostanti.

### STON



# DEROGA ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ (CONTINUA)

Si avverte di non utilizzare il prodotto se non si hanno le capacità fisiche per farlo in modo sicuro, in caso di consumo di alcol o di sostanze che alterino la percezione durante l'uso e compromettano la capacità di restare vigili, o nel caso si soffra di disturbi medici che possano compromettere le proprie abilità di fare ciò in modo sicuro.

Si avverte l'utente dei rischi e dei pericoli inerenti, imprevisti e variabili derivanti dall'utilizzo del prodotto nel traffico, comprese lesioni o malattia, stiramenti, fratture, paralisi parziale e/o totale, morte o altre indisposizioni che potrebbero causare una grave disabilità per una qualsivoglia causa.

Il prodotto è inteso per essere utilizzato esclusivamente da persone di età pari o superiore a diciotto (18) anni che hanno compreso le avvertenze, i rischi e i termini di utilizzo.

L'utente conferma di avere letto il presente riepilogo delle responsabilità e di avere compreso completamente i relativi termini e di avere rinunciato a significativi diritti accettando o provando a utilizzare il prodotto.

### **STON**



### **CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Non smaltire il prodotto con gli altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Esiste un sistema di raccolta diverso per le apparecchiature elettroniche usate in conformità alle leggi, che richiede trattamento, recupero e riciclo adeguati.

Gli utenti privati devono contattare il rivenditore dal quale hanno acquistato il prodotto oppure gli enti locali per informazioni su dove e come portare il prodotto per un'adeguata procedura di riciclo. Gli utenti aziendali devono rivolgersi ai propri fornitori e fare riferimento ai termini e alle condizioni del loro contratto di acquisto. Non mischiare il prodotto con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.

### NOTA



### **INFORMAZIONI SUL PRODOTTO**

BITwave e relativi rappresentanti, agenti, distributori, fornitori o rivenditori non saranno ritenuti responsabili di eventuali conseguenze derivanti da errori od omissioni nella guida o che risultino direttamente o indirettamente dall'uso delle informazioni qui contenute. BITwave si riserva il diritto di modificare o migliorare il design del prodotto o la guida utente senza alcuna restrizione e senza alcun obbligo di informare gli utenti.

Le informazioni qui contenute sono corrette alla data di pubblicazione.

Verificare l'ultima versione del prodotto, del firmware e degli accessori su <u>www.ucleardigital.com.</u>

## **SICUREZZA PERSONALE**

Non rompere il sigillo dell'hardware, né manomettere, riparare o riparare alcun componente. Non toccare il prodotto con oggetti o componenti metallici oppure con prodotti chimici. Il mancato rispetto di quanto sopra potrebbe causare un potenziale pericolo di incendio e incidenti. Contattare l'assistenza tecnica o il rivenditore locale in caso di malfunzionamento del prodotto.

### **NOT**a



### ASSISTENZA TECNICA (NORD AMERICA)

### **ASSISTENZA TECNICA (EUROPA)**

Per ulteriori informazioni, visitare il nostro sito web all'indirizzo:

<u>www.ucleardigital.com</u> <u>www.uclear.eu</u>

Per assistenza tecnica, contattarci all'indirizzo:

<u>support@ucleardigial.com</u> <u>info@uclear.eu</u>

### **COPYRIGHT**

Copyright © 2018 BITwave Pte Ltd. Tutti i diritti riservati. Non è consentito riprodurre in alcuna forma o mediante alcun processo parti della presente guida senza il preventivo consenso scritto di BITwave Pte Ltd.

### **LICENZE**

Il marchio e il logo *U*CLEAR™ sono di esclusiva proprietà di BITwave Pte Ltd. L'eventuale utilizzo del marcio da parte di terzi senza il preventivo consenso scritto di BITwave Pte Ltd rappresenta una violazione dei diritti stabiliti dalla legge.

Il marchio BluetoothTM è di proprietà di Bluetooth SIG ed è utilizzato sotto licenza da BITwave Pte Ltd.

### **STON**



### **DICHIARAZIONE SAR IC (INDUSTRY OF CANADA)**

Questa apparecchiatura sottoposta a test è conforme ai limiti di esposizione SAR per la popolazione in genere/in ambiente non controllato indicati nella norma IC RSS-102 ed è stata testata in conformità ai metodi e alle procedure di misurazione specificati nelle norme IEEE 1528 e IEC 62209. La presente apparecchiatura deve essere installata e messa in funzione a una distanza minima di 0 mm dalla testa. Non collocare o mettere in funzione il dispositivo e la relativa antenna in concomitanza con altre antenne o trasmettitori.

### NOT2



# **DICHIARAZONE DI CONFORMITÀ FCC/SAR**

Cambi o modifiche non approvati espressamente dall'ente responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente a mettere in funzione l'apparecchiatura. La presente apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati ideati per fornire un'adeguata protezione nei confronti di interferenze dannose in installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radio frequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Nel caso in cui la presente apparecchiatura causi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, il che potrebbe essere determinato dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:

- Orientare o posizionare nuovamente l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

### STON



## **DICHIARAZONE DI CONFORMITÀ FCC/SAR**

La presente attrezzatura è conforme ai limiti FCC in materia di esposizione a radiazioni stabiliti per un ambiente non controllato. L'utente finale deve attenersi alle specifiche istruzioni d'uso per soddisfare la conformità all'esposizione a RF. Non collocare o mettere in funzione il trasmettitore in concomitanza con altre antenne o trasmettitori. Il dispositivo portatile è ideato per soddisfare i requisiti per l'esposizione alle onde radio stabiliti dalla Commissione Federale per le Comunicazioni degli Stati Uniti. Tali requisiti stabiliscono un limite SAR di 1,6 W/kg in media su un grammo di tessuto. Tenendo come riferimento questo standard, il più alto valore SAR rilevato durante la certificazione del prodotto per l'uso, quando indossato adeguatamente sul corpo, è di 0,919 W/kg.

Note: il produttore declina qualsiasi responsabilità per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate alla presente apparecchiatura. Tali modifiche potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a mettere in funzione l'apparecchiatura.

### **STON**



# **DICHIARAZONE DI CONFORMITÀ SAR CE**

La presente apparecchiatura è conforme ai limiti CE in materia di esposizione a radiazioni stabiliti per un ambiente non controllato.

L'utente finale deve attenersi alle specifiche istruzioni d'uso per soddisfare la conformità all'esposizione a RF.

Tali requisiti stabiliscono un limite SAR di 2,0 W/kg in media su un grammo di tessuto.

Per rispettare tali requisiti, sistemare il dispositivo a una distanza di almeno 5 mm dal corpo umano in condizioni di utilizzo normali.





### PRODOTTO a SINGAPORE

#### **POWERED BY:**



11 Serangoon North Ave 5, #05-03, Singapore 554809